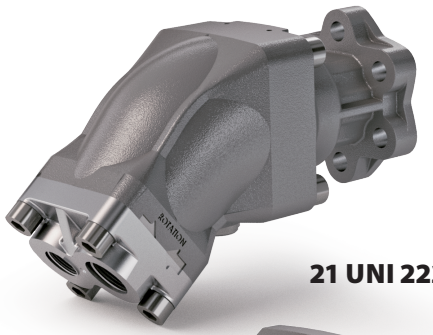
21 UNI 222 - ISO 14 (DIN 5462)

CODICE DI ORDINAZIONE / *ORDERING CODE*

24 FXG XXX X X X 0 X 0

- CILINDRATA / *DISPLACEMENT*
  0 = SINGOLA / *SINGLE*
- ACCESSORI / *ACCESSORIES*
  0 = NESSUNO / *NONE*
  1 = CON RACCORDO / *WITH FITTING*
- VARIANTI / *VARIANTS*
  0 = NESSUNA / *NONE*
- GUARNIZIONI / *GASKETS*
  0 = NBR (standard)
  H = HNBR (a richiesta / *on request*)
  V = VITON (a richiesta / *on request*)
- ALBERO / *SHAFT*
  0 = 21 UNI 222
  S = ISO 14 (DIN 5462)
- ROTAZIONE / *ROTATION*
  D = DESTRA / *CLOCKWISE*
  S = SINISTRA / *ANTICLOCKWISE*
- CILINDRATA / *DISPLACEMENT*
- TIPO / *TYPE*
- POMPA A PISTONI ASSE INCLINATO / *BENT-AXIS PISTON PUMP*



21 UNI 222



ISO 14 (DIN 5462)

Asse inclinato MONODIREZIONALI
Bent-axis MONODIRECTIONAL



FXG 016	FXG 025

CARATTERISTICHE E DATI TECNICI / *SPECIFICATIONS AND TECHNICAL DATA*

TIPO / *TYPE*				FXG 016	FXG 025
Cilindrata *Displacement*		Vg	cm^3/n $cm^3/rev.$	16.88	25.76
Pressione massima *Max operating pressure*		P1	bar	450	450
Pressione massima di picco *Max peak pressure*	(≤ 0.1 s)	P3	bar	500	500
Velocità massima intermittente *Max intermittent speed*	(P ≤ 30 bar)	n3	n/min *r.p.m.*	3000	3000
Velocità massima continua *Max continuous speed*	(≤ P1)	n1	n/min *r.p.m.*	2300	2300
Velocità minima intermittente *Min intermittent speed*	(≤ P2 x 0.5) (max 30 s)	n4	n/min *r.p.m.*	300	
Pressione in aspirazione (assoluta) *Suction pressure (absolute)*		P	bar	0.7 ÷ 1.5	
Campo di viscosità lavoro *Operating viscosity range*		√	cSt	9 ÷ 75	
Campo di viscosità ottimale *Optimal viscosity range*		√	cSt	15 ÷ 46	
Massima viscosità avviamento *Start up max viscosity*		√	cSt	1000	
Temperatura fluido °C (t) *Fluid temperature °C (t)*		t	°C	-25 ÷ 80	

KIT GUARNIZIONI COMPLETO NBR (standard) / *COMPLETE SEALS KIT NBR (standard)* COD. 22000300400000 (FXG 21 UNI 222)
COD. 22000300300000 (FXG ISO 14 - DIN 5462)

Per la scelta dei raccordi orientabili vedi pag. <?>-<?> / *For the selection of adjustable fittings see page <?>-<?>*

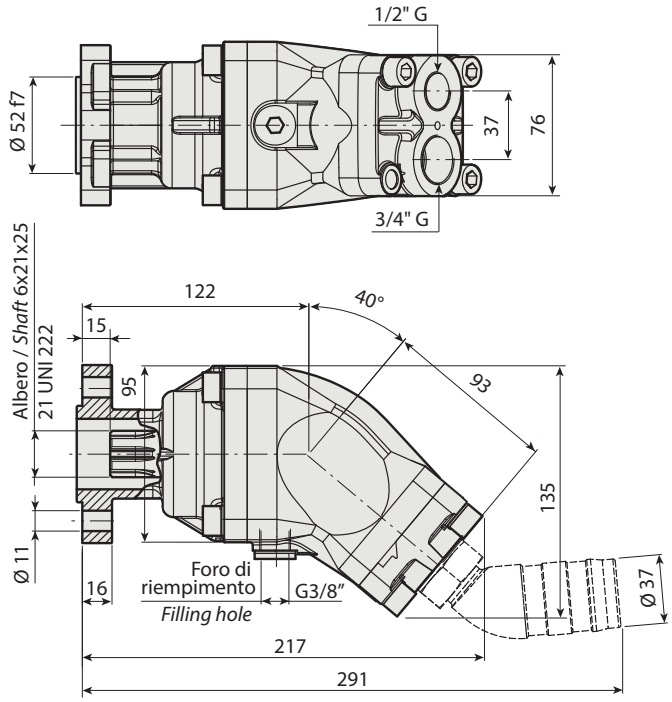
IPH si riserva il diritto di apportare senza alcun preavviso qualsiasi modifica alle caratteristiche tecniche indicate nel presente catalogo.
I dati ivi riportati non sono vincolanti.
IPH reserves the right to modify the technical data listed without notice, the aforementioned data are not binding.

INTERPUMP HYDRAULICS

21 UNI 222 - ISO 14 (DIN 5462)

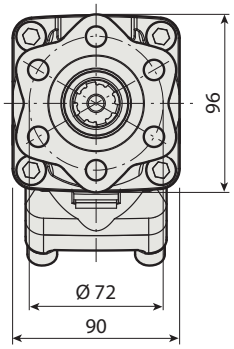
DIMENSIONI / *DIMENSIONS*

21 UNI 222



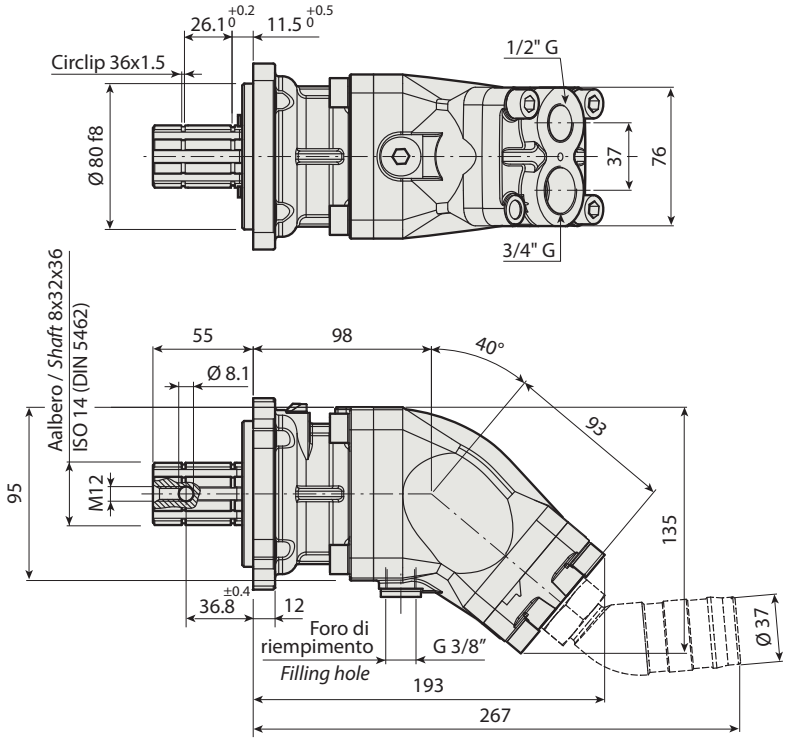
CARATTERISTICHE E DATI TECNICI
SPECIFICATIONS AND TECHNICAL DATA

TIPO *TYPE*	CODICE / *CODE* ROTAZIONE DESTRA *CLOCKWISE ROTATION*	CODICE / *CODE* ROTAZIONE SINISTRA *ANTICLOCKWISE ROTATION*	PESO *WEIGHT* kg
FXG 016	**24FXG016D0X0X0**	**24FXG016S0X0X0**	**6.3**
FXG 025	**24FXG025D0X0X0**	**24FXG025S0X0X0**	



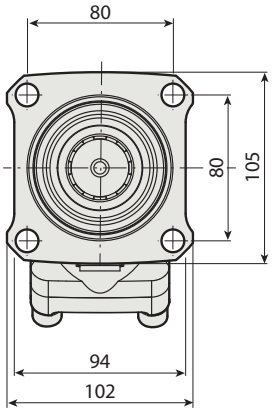
DIMENSIONI / *DIMENSIONS*

ISO 14 (DIN 5462)



CARATTERISTICHE E DATI TECNICI
SPECIFICATIONS AND TECHNICAL DATA

TIPO *TYPE*	CODICE / *CODE* ROTAZIONE DESTRA *CLOCKWISE ROTATION*	CODICE / *CODE* ROTAZIONE SINISTRA *ANTICLOCKWISE ROTATION*	PESO *WEIGHT* kg
FXG 016	**24FXG016DSX0X0**	**24FXG016SSX0X0**	**6.9**
FXG 025	**24FXG025DSX0X0**	**24FXG025SSX0X0**	

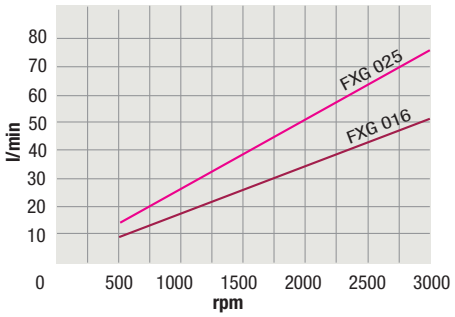


IPH si riserva il diritto di apportare senza alcun preavviso qualsiasi modifica alle caratteristiche tecniche indicate nel presente catalogo.
I dati ivi riportati non sono vincolanti.
IPH reserves the right to modify the technical data listed without notice, the aforementioned data are not binding.

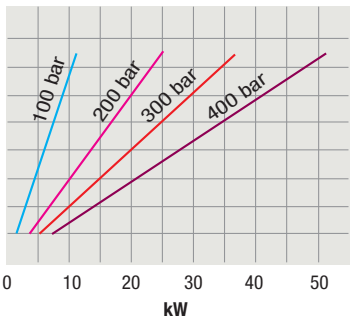
2 21 UNI 222 - ISO 14 (DIN 5462)

DIAGRAMMI / *DIAGRAMS*

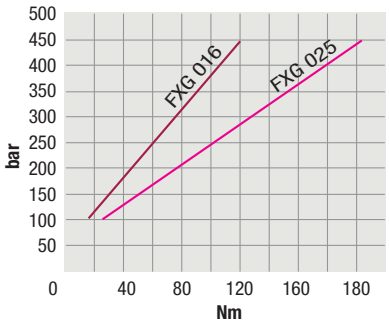
PORTATA
CAPACITY



POTENZA ASSORBITA
POWER INPUT



COPPIA ASSORBITA
DRIVE TORQUE



RILIEVI ESEGUITI CON OLIO ISO VG 46 A 50° C ($\sqrt{}$ = 30 cSt)
THE ABOVE SPECIFICATIONS REFER TO OIL TYPE ISO VG 46 AT 50° C ($\sqrt{}$=30 cSt)

FILTRAZIONE

Si raccomanda filtrazione sul ritorno (o mandata) come da tabella a lato. La filtrazione in aspirazione è sconsigliata in quanto può generare fenomeni di cavitazione. Qualora si rendesse indispensabile, rispettare i valori limite di depressione previsti di -0,3 bar (corrispondente a 0,7 bar assoluti).

FILTERING

Filtering on return line (or outlet) recommended. Refer to the side table. A filter on the inlet is not recommended because of possible cavitation problems. If it is necessary, the suction pressure limit of -0,3 bar (corresponding to 0,7 absolute bar) must be respected.

Pressione Lavoro *Working Pressure* P2	Contaminazione / *Contamination*		Filtro / *Filter* βx = 75
	NAS 1638	ISO 4406	
≤ 200 bar	10	19/16	25 µm
< 300 bar	9	18/15	20 µm
≥ 300 bar	8	17/14	10 µm

RACCORDERIA

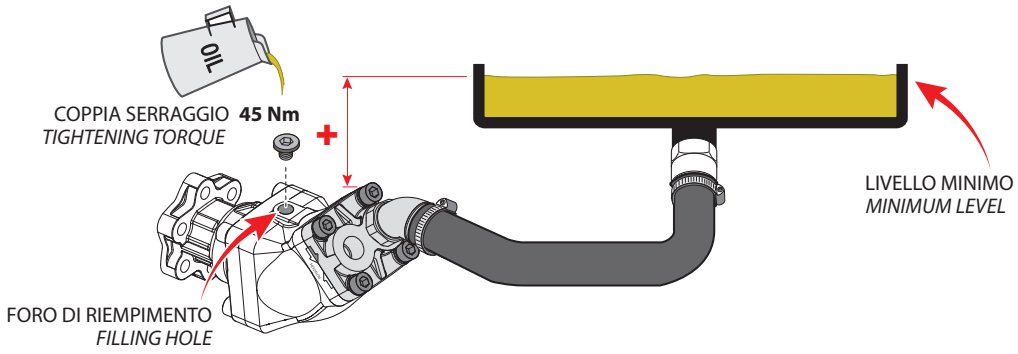
Avvitare sulla pompa raccordi GAS-CILINDRICO (BSP) a tenuta frontale. **NON** applicare raccordi con filettatura conica (NPT).

FITTINGS

*Make use of cylindric gas-fittings (BSP) with O-ring, bonded-seal on the pump. Do **NOT** use fittings with conical thread (NPT).*

IPH si riserva il diritto di apportare senza alcun preavviso qualsiasi modifica alle caratteristiche tecniche indicate nel presente catalogo.
I dati ivi riportati non sono vincolanti.
IPH reserves the right to modify the technical data listed without notice, the aforementioned data are not binding.
INTERPUMP HYDRAULICS

NORME PER L'INSTALLAZIONE / *INSTALLATION INSTRUCTIONS*

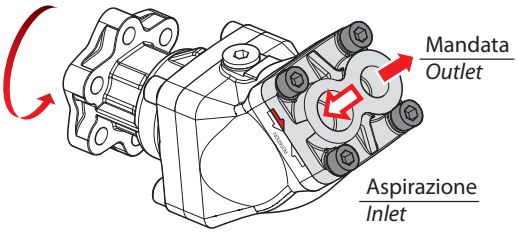


Prima dell'avviamento assicurarsi che la pompa sia riempita d'olio o spurgando l'aria dal foro di riempimento o riempiendola preventivamente.

Before starting up make sure that the pump is filled with oil, either by bleeding the air through the filling hole or by filling the pump up previously.

Il mancato rispetto della norma può provocare danneggiamenti alla pompa.
Failing to observe this rule may cause damages to the pump.

SENSO DI ROTAZIONE/CAMBIO ROTAZIONE / *DIRECTION OF ROTATION/CHANGE OF ROTATION*

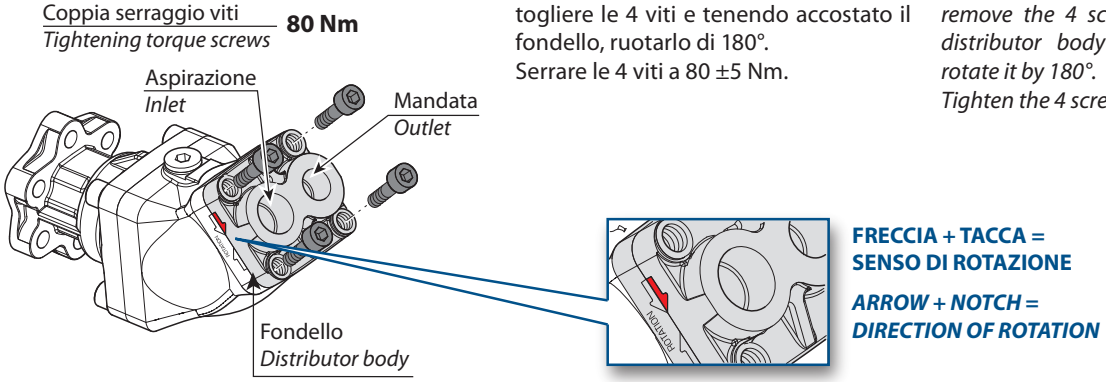


Determinazione senso di rotazione.

POMPA ROTAZIONE DESTRA
(PTO ROTAZIONE SINISTRA)

Choosing the direction of rotation.

CLOCKWISE ROTATING PUMP
(ANTICLOCKWISE ROTATING PTO)

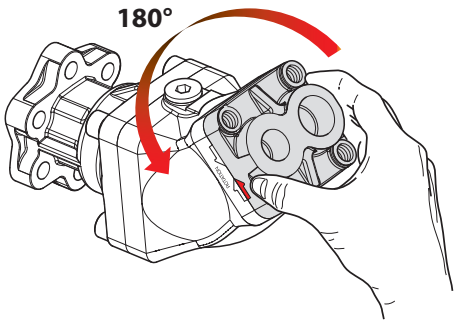


Per invertire il senso di rotazione, togliere le 4 viti e tenendo accostato il fondello, ruotarlo di 180°.
Serrare le 4 viti a 80 ±5 Nm.

To change the direction of rotation remove the 4 screws and keeping the distributor body close to the pump, rotate it by 180°.
Tighten the 4 screws at 80 ±5 Nm.

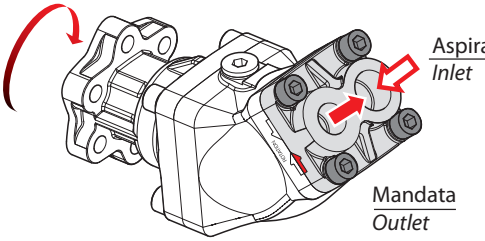
FRECCIA + TACCA =
SENSO DI ROTAZIONE

ARROW + NOTCH =
DIRECTION OF ROTATION



NB: durante l'operazione il fondello non deve mai distaccarsi dal corpo pompa per più di 2 mm.

WARNING: during this operation the distributor body must not move away from the pump body more than 2 mm.



POMPA ROTAZIONE SINISTRA
(PTO ROTAZIONE DESTRA)

ANTICLOCKWISE ROTATING PUMP
(CLOCKWISE ROTATING PTO)

IPH si riserva il diritto di apportare senza alcun preavviso qualsiasi modifica alle caratteristiche tecniche indicate nel presente catalogo.
I dati ivi riportati non sono vincolanti.
IPH reserves the right to modify the technical data listed without notice, the aforementioned data are not binding.